

DO IT FOR EACH OTHER. GET VACCINATED!

The COVID-19 vaccines are safe, effective and free.

TO FIND WHERE YOU CAN GET YOUR COVID-19 VACCINE:

- Call 877-VAX-4NYC (877-829-4692)
- Visit nyc.gov/vaccinefinder
- Visit nyc.gov/vcc for a list of sites offering vaccines without an appointment
- Fill out the form at nyc.gov/homebound if you are a fully homebound and want to get a COVID-19 vaccine at your home

Free transportation is available.

They've taken care of you, now take care of them by getting vaccinated together!

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
Mayor

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Commissioner



DO IT FOR EACH OTHER. GET VACCINATED!

The COVID-19 vaccines are safe, effective and free.

TO FIND WHERE YOU CAN GET YOUR COVID-19 VACCINE:

- Call 877-VAX-4NYC (877-829-4692)
- Visit nyc.gov/vaccinefinder
- Visit nyc.gov/vcc for a list of sites offering vaccines without an appointment
- Fill out the form at nyc.gov/homebound if you are a fully homebound and want to get a COVID-19 vaccine at your home

Free transportation is available.

They've taken care of you, now take care of them by getting vaccinated together!



NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
Mayor

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Commissioner

为了彼此的健康， 接种疫苗吧！

他们已经照顾了您，现在让我们一起
去接种疫苗，借此也照顾一下
他们吧！

COVID-19 疫苗
安全、有效且免费。

如需查找 COVID-19 疫苗 接种站点：

- 可致电 877-829-4692
- 访问 nyc.gov/vaccinefinder
- 访问 nyc.gov/vcc 查看无需预约即可接种疫苗的站点清单
- 如果您无法离家外出，希望在家接种 COVID-19 疫苗，请访问 nyc.gov/homebound 在线填写申请表。

可为您提供免费交通安排。

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
市长

Dave A. Chokshi, MD, MSc
局长



为了彼此的健康， 接种疫苗吧！

他们已经照顾了
您，现在让我们
一起去接种疫苗，
借此也照顾一下
他们吧！

COVID-19 疫苗
安全、有效且免费。

如需查找 COVID-19 疫苗 接种站点：

- 可致电 877-829-4692
- 访问 nyc.gov/vaccinefinder
- 访问 nyc.gov/vcc 查看无需预约
即可接种疫苗的站点清单
- 如果您无法离家外出，希望在家接种
COVID-19 疫苗，请访问 nyc.gov/homebound
在线填写申请表。

可为您提供免费交通安排。

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC[™]
Health

Bill de Blasio
市长

Dave A. Chokshi, MD, MSc
局长



HAZLO POR TI Y POR ELLOS. **¡VACÚNATE!**

Las vacunas contra el COVID-19 son seguras, eficaces y gratuitas.

PARA ENCONTRAR UN SITIO PARA RECIBIR LA VACUNA CONTRA EL COVID-19:

- Llama al 877-829-4692
- Visita nyc.gov/vaccinefinder
- Visita nyc.gov/vcc para obtener una lista de sitios que ofrecen vacunas sin cita previa
- Si estás totalmente confinado en casa y quieres vacunarte contra el COVID-19 en tu hogar, rellena el formulario en nyc.gov/homebound

Se ofrece transporte gratuito.

Ellos han cuidado de ti, ahora cuida de ellos ¡vacunándose juntos!

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
Alcalde

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Comisionado



HAZLO POR TI Y POR ELLOS. **¡VACÚNATE!**

Las vacunas contra el COVID-19 son seguras, eficaces y gratuitas.

PARA ENCONTRAR UN SITIO PARA RECIBIR LA VACUNA CONTRA EL COVID-19:

- Llama al 877-829-4692
- Visita nyc.gov/vaccinefinder
- Visita nyc.gov/vcc para obtener una lista de sitios que ofrecen vacunas sin cita previa
- Si estás totalmente confinado en casa y quieres vacunarte contra el COVID-19 en tu hogar, rellena el formulario en nyc.gov/homebound

Se ofrece transporte gratuito.

Ellos han cuidado de ti, ahora cuida de ellos ¡vacunándose juntos!



**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Bill de Blasio
Alcalde

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Comisionado

為了彼此的健康， 接種疫苗吧！

COVID-19 疫苗
安全、有效且免費。

如需查找 COVID-19 疫苗接種站點：

- 可致電 877-829-4692
- 造訪 nyc.gov/vaccinefinder
- 造訪 nyc.gov/vcc 查看無需預約即可接種疫苗的站點清單
- 如果您無法離家外出，希望在家接種 COVID-19 疫苗，請造訪 nyc.gov/homebound 線上填寫申請表。

可為您提供免費交通安排。

他們已經照顧
了您，現在讓我們
一起去接種疫苗，
藉此也照顧
一下他們吧！

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
市長

Dave A. Chokshi, MD, MSc
局長

為了彼此的健康， 接種疫苗吧！

COVID-19 疫苗
安全、有效且免費。

如需查找 COVID-19 疫苗接種站點：

- 可致電 877-829-4692
- 造訪 nyc.gov/vaccinefinder
- 造訪 nyc.gov/vcc 查看無需預約即可接種疫苗的站點清單
- 如果您無法離家外出，希望在家接種 COVID-19 疫苗，請造訪 nyc.gov/homebound 線上填寫申請表。

可為您提供免費交通安排。

他們已經照顧
了您，現在讓我們
一起去接種疫苗，
藉此也照顧
一下他們吧！

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
市長

Dave A. Chokshi, MD, MSc
局長

FÈ LI YOUN POU LÒT PRAN VAKSEN AN!

Vaksen kont COVID-19 yo san danje, yo bay rezilta e yo gratis.

POU KONNEN KI KOTE OU KAPAB PRAN VAKSEN KONT COVID-19 OU A:

- Rele 877-829-4692
- Ale sou nyc.gov/vaccinefinder
- Ale sou nyc.gov/vcc pou yon lis kote k ap ofri vaksen yo san randevou
- Ranpli fòmilè an sou nyc.gov/homebound si ou pa ka kite lakay ou ditou e ou vle pran yon vaksen kont COVID-19 lakay ou

Gen transpò gratis ki disponib.

**Yo pran swen ou,
kounye a pran
vaksen an ansanm
pou ou kapab
pran swen yo!**

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Bill de Blasio
Majistra

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Manm Komisyon



FÈ LI YOUN POU LÒT PRAN VAKSEN AN!

Vaksen kont COVID-19 yo san danje, yo bay rezilta e yo gratis.

POU KONNEN KI KOTE OU KAPAB PRAN VAKSEN KONT COVID-19 OU A:

- Rele 877-829-4692
- Ale sou nyc.gov/vaccinefinder
- Ale sou nyc.gov/vcc pou yon lis kote k ap ofri vaksen yo san randevou
- Ranpli fòmilè an sou nyc.gov/homebound si ou pa ka kite lakay ou ditou e ou vle pran yon vaksen kont COVID-19 lakay ou

Gen transpò gratis ki disponib.

**Yo pran swen ou,
kounye a pran
vaksen an ansanm
pou ou kapab
pran swen yo!**

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Bill de Blasio
Majistra

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Manm Komisyon



서로를 위해 실천하세요. 백신을 접종하세요!

이제 나를 돌봐준
분들을 위해 함께
백신을 접종하고
그들을 돌보세요!

COVID-19 백신은
안전하고 효과적이며 무료입니다.

다음에서 COVID-19 백신 접종소를
찾아보세요.

- 877-829-4692 번에 전화
- nyc.gov/vaccinefinder 를 방문
- nyc.gov/vcc 에서 예약 없이 백신을
접종할 수 있는 접종소 목록 확인
- 외출이 어려우나 자택에서 COVID-19
백신을 접종하고자 하는 경우
nyc.gov/homebound 에서 서식을 작성

무료 교통편을 제공합니다.

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC[™]
Health

Bill de Blasio
시장

Dave A. Chokshi, MD, MSc
집행위원



서로를 위해 실천하세요. 백신을 접종하세요!

이제 나를 돌봐준
분들을 위해 함께
백신을 접종하고
그들을 돌보세요!

COVID-19 백신은
안전하고 효과적이며 무료입니다.

다음에서 COVID-19 백신 접종소를
찾아보세요.

- 877-829-4692 번에 전화
- nyc.gov/vaccinefinder 를 방문
- nyc.gov/vcc 에서 예약 없이 백신을
접종할 수 있는 접종소 목록 확인
- 외출이 어려우나 자택에서 COVID-19
백신을 접종하고자 하는 경우
nyc.gov/homebound 에서 서식을 작성

무료 교통편을 제공합니다.

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYCTM
Health

Bill de Blasio
시장

Dave A. Chokshi, MD, MSc
집행위원



পরস্পরের জন্য এটি করুন। টিকা নিন!

COVID-19 টিকাগুলো নিরাপদ,
কার্যকর ও বিনামূল্যের।

আপনি কোথায় আপনার COVID-19
টিকা নিতে পারবেন তা জানতে:

- 877-829-4692 নম্বরে ফোন করুন
- nyc.gov/vaccinefinder ভিজিট করুন
- অ্যাপয়েন্টমেন্ট ছাড়া টিকা দিচ্ছে এমন কেন্দ্রগুলোর একটি তালিকা পেতে nyc.gov/vcc ভিজিট করুন
- আপনি যদি সম্পূর্ণভাবে গৃহবন্দী হন এবং বাড়িতে একটি COVID-19 টিকা নিতে চান তাহলে nyc.gov/homebound এ প্রাপ্ত ফর্মটি পূরণ করুন

বিনামূল্যে পরিবহন সেবার ব্যবস্থা রয়েছে।

তারা আপনার
যত্ন নিয়েছেন,
এবার একত্রে টিকা
নেওয়ার মাধ্যমে
আপনিও তাদের
সাহায্য করুন!



NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
মেয়র

Dave A. Chokshi, MD, MSc
কমিশনার

পরস্পরের জন্য এটি করুন। টিকা নিন!

COVID-19 টিকাগুলো নিরাপদ,
কার্যকর ও বিনামূল্যের।

আপনি কোথায় আপনার COVID-19
টিকা নিতে পারবেন তা জানতে:

- 877-829-4692 নম্বরে ফোন করুন
- nyc.gov/vaccinefinder ভিজিট করুন
- অ্যাপয়েন্টমেন্ট ছাড়া টিকা দিচ্ছে এমন কেন্দ্রগুলোর একটি তালিকা পেতে nyc.gov/vcc ভিজিট করুন
- আপনি যদি সম্পূর্ণভাবে গৃহবন্দী হন এবং বাড়িতে একটি COVID-19 টিকা নিতে চান তাহলে nyc.gov/homebound এ প্রাপ্ত ফর্মটি পূরণ করুন

বিনামূল্যে পরিবহন সেবার ব্যবস্থা রয়েছে।

তারা আপনার
যত্ন নিয়েছেন,
এবার একত্রে টিকা
নেওয়ার মাধ্যমে
আপনিও তাদের
সাহায্য করুন!



NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

NYC
Health

Bill de Blasio
মেয়র

Dave A. Chokshi, MD, MSc
কমিশনার

СДЕЛАЙТЕ ЭТО ДРУГ ДЛЯ ДРУГА. ПРОЙДИТЕ ВАКЦИНАЦИЮ!

Вакцины от COVID-19 безопасны, эффективны и бесплатны.

ЧТОБЫ УЗНАТЬ, ГДЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ВАКЦИНУ ОТ COVID-19:

- позвоните по номеру 877-829-4692
- посетите nyc.gov/vaccinefinder.
- найдите на сайте nyc.gov/vcc список пунктов, предлагающих вакцинацию без предварительной записи.
- заполните форму на сайте nyc.gov/homebound, если вы абсолютно неспособны выйти из дому и хотите получить вакцину от COVID-19 на дому

Предоставляется бесплатный транспорт.

Они заботились о вас. Позаботьтесь теперь о них: **пройдите вакцинацию вместе!**

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Bill de Blasio
Мэр

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Руководитель



СДЕЛАЙТЕ ЭТО ДРУГ ДЛЯ ДРУГА. ПРОЙДИТЕ ВАКЦИНАЦИЮ!

Вакцины от COVID-19 безопасны, эффективны и бесплатны.

ЧТОБЫ УЗНАТЬ, ГДЕ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ВАКЦИНУ ОТ COVID-19:

- позвоните по номеру 877-829-4692
- посетите nyc.gov/vaccinefinder.
- найдите на сайте nyc.gov/vcc список пунктов, предлагающих вакцинацию без предварительной записи.
- заполните форму на сайте nyc.gov/homebound, если вы абсолютно неспособны выйти из дому и хотите получить вакцину от COVID-19 на дому

Предоставляется бесплатный транспорт.

Они заботились о вас. Позаботьтесь теперь о них: **пройдите вакцинацию вместе!**

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC
Health

Bill de Blasio
Мэр

Dave A. Chokshi, MD, MSc
Руководитель



ایسا ایک دوسرے کے لیے کریں۔ ویکسین لگوائیں!

انہوں نے آپ کا خیال
رکھا ہے، اب اکٹھے
ویکسین لگوا کر ان کا
خیال رکھیں!

COVID-19 ویکسینیں محفوظ، مؤثر
اور مفت ہیں۔

COVID-19 ویکسین کہاں سے لگوائی
جا سکتی ہے، یہ جاننے کے لیے:

• 877-829-4692 پر کال کریں

• nyc.gov/vaccinefinder ملاحظہ کریں

• اپوائنٹمنٹ کے بغیر ویکسین لگانے والی سائٹس کی
فہرست کے لیے nyc.gov/vcc ملاحظہ کریں

• اگر آپ مکمل طور پر گھر میں محصور ہیں اور گھر پر
COVID-19 ویکسین لگوانا چاہتے ہیں تو
nyc.gov/homebound پر دستیاب فارم پُر کریں

مفت ٹرانسپورٹیشن کی سہولت دستیاب ہے۔

NYC[™]
Health

Bill de Blasio

میئر

Dave A. Chokshi, MD, MSc

کمشنر

NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY

ایسا ایک دوسرے کے لیے کریں۔ ویکسین لگوائیں!

انہوں نے آپ کا خیال
رکھا ہے، اب اکٹھے
ویکسین لگوا کر ان کا
خیال رکھیں!

COVID-19 ویکسینیں محفوظ، مؤثر
اور مفت ہیں۔

COVID-19 ویکسین کہاں سے لگوائی
جا سکتی ہے، یہ جاننے کے لیے:

• 877-829-4692 پر کال کریں

• nyc.gov/vaccinefinder ملاحظہ کریں

• اپوائنٹمنٹ کے بغیر ویکسین لگانے والی سائٹس کی
فہرست کے لیے nyc.gov/vcc ملاحظہ کریں

• اگر آپ مکمل طور پر گھر میں محصور ہیں اور گھر پر
COVID-19 ویکسین لگوانا چاہتے ہیں تو
nyc.gov/homebound پر دستیاب فارم پُر کریں

مفت ٹرانسپورٹیشن کی سہولت دستیاب ہے۔

NYC[™]
Health

Bill de Blasio
میئر

Dave A. Chokshi, MD, MSc
کمشنر

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**